

NUEVO CURSO FORZOSO

ORGANO DEL PUEBLO

Capital y trabajo son hermanos

Dirección y Administración: Misiones, 92

Especular, muchas veces, es robar

Este periódico se publica por la imprenta El Progreso, calle Misiones, 92.

SUSCRICIÓN

Por un mes \$ 0.20
seis meses 2.50
Número suelto 0.01

NUEVO CURSO FORZOSO

Sigue la fiebre

Cuando el mal ejemplo viene de arriba, no tarda mucho en encontrar imitadores; a montones, los que contando con una impunidad segura, añaden nuevas gotas de acibar a la copa amarga que tiene que tragarse el pobre pueblo.

No bastaba que los cambistas se aprovecharan de la crisis para realizar beneficios tan pingües como ilegítimos y usurarios, descontando con rebaja de 20, 30 y hasta 40%, el deprecitado papel. Les toca ahora de explotarnos indignamente y a desprecio de toda ley a los HH. señores almaceneros, carniceros, panaderos y demás clases de proveedores en os, a cuya sed de lucro el jornalero deberá mañana ó pasado, de no poder después de un día entero de trabajo, y de sudor, llenar las exigencias mas apremiantes del estómago, ni tampoco abrigarse por la noche en la mas miserable ostera.

Fundándose únicamente en la agitación que todos experimentamos respecto al desenlace posible de la situación bancaria, y sin tener ni siquiera en cuenta que esos mismos artículos de consumo aumentados por ellos de un 30 ó 40 % fueron comprados hace dos ó tres meses, y por lo tanto nada tienen que ver con el actual estado del mercado, peguemos no mas el golpe, piensan, que si la conversión se opera en las condiciones formalmente prometidas por el Gobierno, habremos triplicado, sin echar mano al bolsillo, ni aumentado nuestras existencias de un medio poroto, nuestra fortuna, y, si no se opera, al menos no habremos perdido nada.

Como lógicas mercantiles ó comerciales, —hay que reconocerlo, —ese razonamiento es de todo punto lo que se puede llamar perfectamente *encontrado*, —y como argumentación abstracta, no me disgusta del todo, ya que un día u otro pienso poder sacar de él los elementos de un método de teneduría de libros en *partida triple*, que tal vez me co- loque también en el número de los aventajados de este mundo.

Esperando aquel día, sin embargo, y puesto que al fundar el "Nuevo Curso Forzoso", me he comprometido solemnemente en servir los intereses del pueblo, permita el lector que me deje de abstracciones, volviendo á considerar las cosas bajo su aspecto práctico, y en cuanto á los resultados directos que llevan consigo.

Aprovechar, como lo hicieron desde la primera hora y siguen haciéndolo los

cambistas, la desconfianza unánime y el pánico general para traer á sí bonitos reales, no constituye mas que el delito de *usura*, el que, en los países civilizados, se castiga con penas que varían entre uno y diez años de presidio, según la mayor ó menor gravedad de las circunstancias que acompañan el delito, y hay que reconocer que aquí, entre nosotros, un abogado astuto podría hasta cierto punto legitimarlo, exponiendo que en nuestro siglo de *incansable utilitarismo* los vivos viven de los tontos.

En términos mas claros, déjese el napolitano y el gaúcho de querer convertir á oro sus ahorros, fruto de tantos sacrificios y privaciones, y sucederá inmediatamente que el cambista se quede con la parte larga, obligado á cerrar su puerta, ó á limitarse al descuento legal, volviendo así las cosas á su faz normal.

Pero, eso de querer, los que espendeden los artículos de consumo de primera necesidad, efectuar un *doble*, y hasta mismo en caso que las promesas del P. E. llegasen por imposible á realizarse, un *triple* beneficio sobre la gente que mas necesita mantener el equilibrio entre sus gastos y sus haberes, contando, por decirlo así, los bocados de pan que se traga el jornalero, y diciéndole al sexto ó al séptimo: "Párese amigo, tus medios no te dan para mas", — eso, señores proveedores, se llama crimen de lesa humanidad, y no encontrarse en ningún código un artículo que lo castigue, por la razón muy sencilla de que el sol tres veces bendito del 14 de Julio 1789 ha lucido para todos, americanos como Europeos, y que el día que el pueblo se cansa del hambre y de la miseria, ya sabe como habérselas con sus verdugos y sus opresores.

"Affamer le peuple". — Ni mismo tieneis el mérito de la invención, puesto que si hubiérais leído la historia muy instructiva, os lo juro, de la Revolución Francesa, sabríais que ya hubo quien lo intentó, pagando después con el deguello tan feliz idea.

El mal viene de arriba, conforme lo decíamos al empezar este artículo, pero si las clases dirigentes explotan tan co- bardemente la debilidad del pueblo, convirtiendo las aspiraciones democráticas en un *cliché* á discursos, vosotros sois quienes tenéis la culpa, pues á esas clases les daís el apoyo de vuestros votos en cambio de su complicidad moral.

Signaís no mas, especuladores sin vergüenza, que, como tan bien dicen esos mismos franceses ya aludidos:

"La faim fait sortir le loup du bois".

Un operario.

Aristides mortuus est pauper

Esperando que las Cámaras, atendiendo á las consideraciones estrambóticas desarrolladas con tanta «ver- bosidad» por el diputado Lafinur

decreten la supresión del latino, se- nos permitido encabezar nuestro artículo con una citación clásica sacada de este idioma.

"Aristides mortuus est pauper". Aristides murió pobre! Que lección directa, que fuente de reflexiones agri- amargas para esos gobernantes de las repúblicas sud-americanas, que en el manejo de la cosa pública no procuran otro fin, no sueñan otro ideal que el de engordarse á costas del pueblo, considerando el erario público como propiedad personal, y col- mandando con el aumento de la deuda externa cuantos despilfarros y cuantos derroches han señalado su periodo administrativo!

Aristides, él fué llamado seis veces consecutivas por la confianza de sus conciudadanos á presidir los destinos del pueblo ateniense, y sin embargo, tal era, al morir, el estado de su hacienda propia, que el Senado tuvo que rendir una ley para que los gastos del entierro fuesen sufragados por el Estado.

No tenemos nosotros tanta exigencia, y admitimos perfectamente que nuestros gobernantes atiendan los intereses públicos sin descuidar por eso los propios, pero eviten al menos esa confusión del *tuyo y mio* que les permiten construirse palacetes, comprar estancias y colocar cantidades crecidas en los Bancos *ingleses*, cuando nosotros vamos de alpargatas, sin la sombra de un cobre en el bolsillo, solicitando de puerta en puerta, y casi como si fuese una limosna, ese trabajo que es un derecho al fin y al cabo, y de cuyo producto ellos mismos viven.

Para el europeo recién llegado en esos valles de lágrimas y de tribulación que se llaman Argentina, Paraguay, Uruguay, etc., es un problema verdaderamente insoluble como pueda el pueblo dejarse así engañar y estafar, sin intentar ni siquiera una humilde protesta, sin pedir se haga luz sobre actos que constituyen un atentado directo contra las Leyes y que el Código califica de *robo*, que di- minuyen del Presidente de la República, ó del mas oscuro ciudadano.

Probidad administrativa. — Son dos pa- labras que se armonizan perfectamente sin embargo, y á las que nos proponemos de devolver cuanto antes todo su lustre, sea poniendo de relieve las infracciones ó abusos cometidos, sea trayendo hasta por las orejas, si fuese necesario, á los culpables á la barra de la opinión pública, señalán- dolo al desprecio de todos, y llamán- do sobre sus cabezas la vindicta de la Ley.

El primer deber de un periodista es de llamar á un gato *gato*, y bribón á un bribón.

Cuente pues el lector que á ese do- her sagrado nunca faltará el Nuevo

Curso Forzoso, aunque debería com- partir la triste suerte del malogrado Lecot.

Ratapoll.

IMPRESIONES DE UN RECIEN LLEGADO

Que país afortunado, —que playas tan encantadoras, las en que se acompaña al patibulo al criminal convicto y confeso hasta con guantes y música, —agrupán- dose la gente ó insultando á los repre- sentantes de los poderes públicos para obtener en extremis el indulto de tan in- signes varones, —con motivo sin duda de que puedan, al cabo de un par de años, volver á las andadas, empezando ó mas bien siguiendo el curso de sus hazañas!

Que corazonas tan tiernos los de los habitantes de esa tierra, —verdadero rin- con desconocido del Eden, — y con que generosidad deben amparar al desgra- ciado solamente de los trastornos producidos por la crisis, — y cuyo mayor deseo seria de encontrar cuanto antes una ocupación remuneradora que le per- mita de alimentarse á sí mismo y á sus chicleos!

Así pensaba yo al desembarcar el 18 del mes ppdo. en la ciudad capital de Montevideo, después de una interrupción de cerca de tres meses de trabajo moti- vada por las innumerables quiebras que de Abril á Junio estallaron como el rayo en la capital porteña.

"En la República Oriental, me habian dicho, —no hay curso forzoso, — toda la moneda es oro ó plata, y el poco papel que circula tiene su valor nominal, —no habiendo hecho el Banco Nacional mas que una sola emisión.

Y confiado en esas prospectivas ri- sueñas, me habia puesto en camino, desembarcando, como ya lo dije, —el 18 de Junio, es decir la víspera de la ejecución de las dos interesantes víctimas.

Llevaba por todo *bagage* una cantida- dita insignificante de dinero, y 2 ó 3 re- comendaciones, —las que me permitieron recorrer de un polo al otro toda la ciu- dad, (incluido los suburbios) mediante las tarjetas sucesivas que se me ofreció con una prodigalidad digna de encomio, recibiendo siempre la misma uniforme contestación: "No hay vacante ó no ne- cesitamos".

Sin embargo, como no hay plazo que no se venza, —se me acabó la platita, — y fué cuando pude convencerme, la muer- te en el alma, que aquí la beneficencia se concreta al criminal alevoso, y que los mismos doctores que amontonan argu- mentos heteróclitos para obtener la abo- lición de la pena de muerte, no son ca- pacaces como hombres, de sacar un peso del bolsillo para facilitar al desampa- rado.

"Y porque no me ha pedido" — me dirá tal vez alguno de ellos...

Es verdad, considerando que el traba- jo es la única limosna que pueda soli- citar el hombre, de vergüenza — á es- me limité, — pero "à bon entendeur,

¡ah! — como dice el proverbio francés — y ya que Vds. ilustran señores en ley, andan compilando viejos textos de ley para demostrar que la aplicación de la ley — yo, sin consultar otro documento que la experiencia de los hechos propia y ajena, los probaré en mi primer editorial que “el derecho al trabajo” constituye en todo país democrático el primer de los problemas sociales para resolver, y a pesar nuestro, tendremos que acompañarnos en la tarea emprendida puesto que si no reconocéis a la ley el derecho de suprimir al asesino ó al incendiario, cuanto menos debéis permitir que la sociedad mate por el hambre ó por la miseria a los de sus hijos que no han desmerecido.

Hasta el lunes, pues.

Cinecinémas.

Se reciben avisos y publicaciones en la administración de este periódico.

Comunicado

Impunidad de un delito contra la libertad individual

A cada cual lo que es suyo y la justicia para todos. Un acto de administración ante la ley, y otro de la justicia presente, sucesivamente en el primer período de la vida de la ciudad.

Resumen:

1. Pasajeros sublevados en un vapor surto en nuestro puerto, imponiendo su voluntad al jefe de la nave.
2. Impotencia inexplicable de las autoridades para reducir a la obediencia a aquellos amotinados.
3. Los guardias sanitarios y estibadores víctimas de una insubordinación, obligados a sufrir cuarentena fuera del lugar destinado por las leyes, y con riesgo evidente de la vida.
4. Protestas pacíficas de esos desgraciados aludidos por la autoridad del puerto como manifestación de asonada ó desobediencia.
5. Orden a un piquete de marines armados de remington, para hacer fuego sobre aquellos tristes seres que pedían la protección de un derecho, esto es, la cuarentena en la isla de Flores.
6. Descarga cerrada: muertos y heridos sobre la cubierta del vapor.
7. Sumario de cuartel. El Fiscal Militar convertido en juez de instrucción para procesar a personas del fuero civil, tomando los de arrestos, encarcelando a más de treinta estibadores y guardias sanitarios, y soltando después de cuarentena días de encierro, una vez establecido el piquete de los militares protagonistas de esa tragedia.
8. El doloroso, so-caja de angustia, retiramiento precipitadamente a las familias de los muertos y los heridos.
9. Demandas de indemnización contra el Fisco por los efectos civiles del crimen perpetrado por los delegados del gobierno.

10. Sentencia de la instancia, declarando procedente el arresto y la prisión decretada por la autoridad Militar en virtud de un sumario de cuartel, en que esas víctimas todas las garantías consagradas a la vida, al honor y a la propiedad.

Tal es el aspecto del cuadro que se ofrece en un folleto que anda hoy en manos de todos.

Así de esas maneras como se engendran todas las lujurias. Poco importa que la autoridad de los Poderes Públicos esté dividida para velar, juzgar y decidir de los hechos, obligaciones y deberes que afectan al derecho público ó al particular de los habitantes de un Estado; si cada cual no vela por sus prerrogativas, impidiendo la intrusión de los estranos, corrigiendo sus abusos y generalizando las formas solennes de la audición y de la defensa entre desahucios los principales derechos del hombre, todo se convertirá en verdadero escarnio de la justicia, en una consecuencia natural de armonía política mal entendida, en un infranqueable absolutismo sin freno ni cortapisas miserables.

Nuestras leyes son en ese sentido tan libres, tan morales y tan perfectas como las de la Nación más adelantada.

El cuadro que tenemos ante nuestros ojos conseruados la convicción por dolor en letra impresa y traza desordenada.

Venimos al día de los representantes del fuero civil abandonados impotentes por las prerrogativas, resignados por otro poder despojado extraño a la delincuencia y castigo de los que solo a la magistratura ordinaria están sometidos; y lo que es peor, vemos ensalzar la invasión y abuso de las facultades judiciales para menear y para decidir de los delitos comunes y sus penas.

En un sumario y muchos años en un sumario militar, jamás puede colonizarse un arresto ó prisión de más de cuarenta días de encierro contra personas del fuero civil.

Esto importa un verdadero suceso, un delito contra la libertad individual previsto

y penado por las leyes; y todo el que resaca de ello, por las leyes, también de las impermanentes virtudes de él huyen.

Poco importa que el delincuente escape, cuando su propia obra los motivos, mas ó menos razonables, de su procedimiento. Su interés despreciable su imparcialidad. Lo que constituye un delito no puede convertirse en elemento de defensa para el que lo comete.

Es necesario poner freno a los desahucios de la autoridad prepotente. Es necesario que los jueces retribuyan sus fueros siempre que se lo arroban, y que ejemplaricen su justicia contra quien merezca los anatemas que ella fulmina, sea quien fuere el delincuente ó el obligado al dolo.

Nosotros no tenemos, apesar de ese triste cuadro, motivo para desconfiar del triunfo de la ley. Errores y claudicaciones se registrarán en la historia humana; es su triste herencia. Espiaciones y reparaciones no cesarán tampoco; es su esperanza. Los tribunales invocan y al conocimiento del asunto. El momento es solemne y nadie puede arrebatarse la tranquilidad y el reposo con que ha de estudiarlo y resolverlo.

Tenemos fe en su rectitud y que ha de cumplir y castigar todo lo que sea posible y castigar, sofocando el criminal aliento de los que se refocilan en las potencias injusticias.

Este es el justo y moralizador deseo del pueblo amante de las instituciones:

Agiev.

ECOS

Mañana es el aniversario de la Jura de la Constitución, fecha gloriosa entre todos en los anales de la Historia Oriental, y a la que nos complacemos en asociarnos con cuanto mayor gusto que la epopeya de los Treinta y Tres es única en el Mundo y basta para probar que en ciertos seres el valor militar se armoniza muy bien con los conocimientos políticos superiores.

¡Ojalá! Los gobernantes actuales llevarán en la ejecución de la Constitución jurada el 18 de Julio de 1830, el mismo ánimo que presidió a su elaboración?

El *Courrier Français* al reprocharnos en su número de ayer el título que hemos adoptado no habrá reflexionado sin duda que ese título nos ha sido desgraciadamente impuesto por la terrible realidad de los hechos, y que muy lejos de querer con él atemorizar al público, sabremos utilizarlo para reaccionar contra los abusos incalificables que se cometen con el consentimiento tácito del Gobierno, y cuyas consecuencias nos perjudican mas á todos que si el decreto fuese oficial y reglamentado en la debida forma.

Al lado del pánico, no hay que olvidarlo, está la especulación que sigue haciendo de las suyas. Ella es el grupo reo que todos debemos combatir.

No os devolvemos pues, señores del *Courrier* los votos poco caritativos de «vida corta» con que nos honrais; para nosotros sois los hijos de la «Gran Nación» y basta esa sola consideración para que os deseemos éxito y «vida eterna».

«Vive la France! Vivent les detenseurs des droits du peuple!»

Nota de la Redacción.

Las últimas noticias de B. Aires comunican que el oro hoy llegó á 298 y en nuestra Bolsa el oro cerró á 123 y 1/2; como se ve la marcha progresista que se nota en la república vecina no será de ejemplo á los *borainoli* de Montevideo, si no es verdaderamente el caso de decir:

«Se Messenia piango Sparta non ride».

Quando lo van á soltar!

El vecino José Sapelli, dueño de la tienda ubicada en la calle Misiones 24, tuvo la desgracia el domingo ppdo. de recibir, «sin que hubiera mediado de su parte la menor provocación anterior, un golpe de pie-

dra que por un poco mas le costaba la vida.

Fué por este «fenomenal delito» llevado preso por la 2ª del mundo y trasladado al Hospital en la sala de arrestados de donde nos escribe para preguntarnos: «Cuando me van á soltar?»

Quien sabe, amigo Sapelli, talvez será después que Vd. haya pagado la multa á su benemérito «apedreador».

Muchos dicen que nuestra propaganda es injusta, y hasta el título de nuestra hoja es antipatriótico.

Nosotros preguntamos: ¿hay ó no curso forzoso?

El presidente de la república y sus diarios contestan que nó.

Vamos con calma señores. Si no hay curso forzoso, porqué el gobierno pide con fuerza de ley, que se le pague el 20 por ciento en oro en los derechos de aduana?

¿Porqué los dueños de casa, los almaceneros, los carniceros, los panaderos, han aumentado sus mercaderías de un 10 ó 20 por ciento, exigiendo otro tanto cuando se le presenta papel del Banco Nacional?

El doctor Herrera y Obes, decía en un telegrama dirigido al pueblo de Minas, que había vuelto en el comercio la calma y que el papel del Banco Nacional era acogido de todos.

Los hechos prueban lo contrario de cuanto decía el señor Presidente. Hemos visto varias cuentas devueltas por dueños de almacenes al por mayor, no aceptando el papel nacional á la par, y entre ellos recordamos los señores Cirino, Peirano, Panjale y otros, y todas las casas introductoras han subido los géneros de un 20 á 30 por ciento.

Y así los bancos, sociedad de créditos y compañías en general.

Todo esto demuestra que nosotros estamos atacados por una influencia, sin embargo el doctor Herrera y Obes se esfuerza de negarlo, y nos encontramos en pleno curso forzoso.

El *Día*, hablando de la magnanimidad del presidente de la república, dice: que S. E., olvidando que don Francisco Bauzá fué uno de los reductores de la «Presidencia», y enemigo de su candidatura á la primera magistratura, quiso nombrarlo ministro plenipotenciario cerca del Brasil.

A nosotros nos parece que *El Día* se engaña, queriendo llamar magnanimidad lo que es debilidad del doctor Herrera y Obes.

Por que es innegable que en todo este barullo, los señores clericales no pierden de mira sus intereses. Y siguiendo de este paso, para conjurar la crisis actual, no faltará un decreto del presidente que obligue á todos los habitantes de la república, á sentir misa todos los domingos y los días feriados.

Por lo tanto los diarios situacionistas por excelencia como *El Bien*, *El Día* y *La Nación* no dejan de repetir que la crisis actual no tiene ninguna importancia y que pronto será todo arreglado y que para el 25 de Agosto el Banco Nacional convertirá en oro otra vez.

Mientras en la Bolsa se rien de todos estos curules, y el oro en tres días ha subido un 17 por ciento.

Esto no quiere decir nada, pero tenemos la satisfacción de ver al presidente de la república, clerical, los clericales por el momento todos herrieristas, y por fin un gran banquete en el Club Católico por la conversión... no del papel del Banco Nacional en oro, sino del señor Francisco Bauzá al partido herrierista.

La situación económica se hace cada día mas difícil y el gobierno no pone un remedio radical contra los bajistas.

Hace 3 días que se abrió la Bolsa, para hacer operaciones en oro y ya contamos 17 puntos de despreciamiento al papel del Banco Nacional. Todos tenemos el derecho de pedir al gobierno que el estos señores que juegan con el crédito del país, son la causa de la crisis; que se cierre la Bolsa, y estos *borainoli* andaces se manden á la cárcel, por que no es justicia aruinar tantas familias, para que otros en pocos días disfruten el trabajo de tantos años de un honrado operario ó comerciante.

Cuanto pequeños industriales se verán privados de un golpe de crédito y de recursos por encontrarse la plaza en una situación equivocal. Cuantas quiebras prepara la crisis, teniendo que recibir una moneda que se encuentra en continua oscilación. Cuantos trabajadores serán despedidos, de las oficinas para disminuir el personal. Cuantos trabajos serán suspendidos. Cuantos operarios de un momento á otro se encontrarán sin ocupación ó tendrán que trabajar por un salario inferior á la moneda en curso?

Todas estas preguntas se, nos presentan, en el mirar la triste suerte tocada al pobre trabajador, al pueblo que gana el pan de cada día, á estas masas de *nulla tenenti*, que llegadas en el Río de la Plata, se encuentran de frente al enemigo mas temible del trabajo y del capital — el Curso Forzoso.

Nosotros esperamos que el gobierno querrá hacer algo por el pueblo verdaderamente, y no dejará de reconocer que todos los hombres tienen derecho á trabajar y á vivir.

El gobierno de esta república tiene estipulado con el señor Taddei, una contrata para que le remita de Italia 10.000 inmigrantes.

De esta cantidad llegó una mitad y el gobierno, suponemos, habrá cumplido con su deber. Ahora bien, después que el pueblo ha gastado tanta plata para fomentar la inmigración en el territorio de la república, por falta de trabajos ó por no atender las quejas de esta pobre gente, una parte de ella engañada ó no, partieron de Montevideo para el Brasil en número de 419 en el vapor «Nord-América».

Los diarios herrieristas dan el Mensaje del P. E. pasado á las HH. 3 ó 4 de Representantes por la clausuración de los trabajos legislativos. El señor presidente entre otras cosas dice así:

«Algunos proyectos que hoy medito, basados en ideas nuevas de recursos inmediatamente disponibles, me habilitan para anunciar que es fácilmente posible una situación como la presente, que no afecta en manera alguna la fuerza productiva del país y que presenta menos como un carácter valioso que como un detalle pasajero la incorporación de un número de billetes en que el total no excede ni con mucho, al límite del aumento exigido por el incremento de las transacciones diarias».

La Bolsa acogió la palabra aseguradora del presidente de la República con el aumento de dos puntos mas que el día anterior.

Dice *El Día* que los abastecedores del Carmelo han aumentado el valor de la carne en 20 cent. por arroba.

—La Sociedad Cooperativa de Consumo ha resuelto imponer el aumento en sus artículos de un cinco por ciento para los accionistas y un diez para los consumidores en general, recibiendo en pago papel del Banco Nacional por su valor escrito.

Esta determinación es mas ventajosa que la adoptada generalmente por los demás comerciantes al momento, muchos de los cuales, además del aumento en los precios de los artículos, hacen un descuento hasta de 20 o/o sobre el papel.

Como se ve, tenemos razones de protestar contra esta gente, que á cualquier costo quiere enriquecer á las costillas de los pobres trabajadores. Hay leyes para los ladrones de pocos pesos, mas no las hay para aquellos que viven especulando impunemente sobre la miseria del pueblo.

El «Nuevo Curso Forzoso» tiene editor responsable.

Aux consommateurs de gaz

La Compagnie du Gaz a l'honneur d'informer sa nombreuse clientèle et le public en général, qu'elle vient de prendre un notable accroissement, du à son bon système d'éclairage, sa grande augmentation de tuyaux, et surtout ceux de grande dimension qu'elle a placés l'an dernier dans la plus grande partie de la ville et ses environs. Enfin à la réduction de ses prix de moitié des compteurs, et du loyer mensuel.

La Compagnie, tient à la disposition de ses clients un grand choix d'appareils, tels que Becs, calorifère etc. elle reçoit tous les mois des dessins nouveaux et des plus élégants des meilleures fabriques d'Europe.

On peut s'assurer de l'exacte vérité en allant acheter ces articles cotés aux prix les plus modérés. Rue Uruguay No 18 Entre Ciudadela et Florida. La Compagnie offre au public un personnel des plus expérimentés dans l'art de la pose des tuyaux.

Jatier-3-Mes.

Juan Ohren, Gérant.



FERNET BRANCA

El licor mas higiénico conocido que extingue la sed, facilita la digestión, estimula el apetito, cura las fiebres intermitentes, el dolor de cabeza, mal nervioso, mal de hígado, spleen, mal de mar, el licor vermífugo, anti-cólico, anti-fébril según queda comprobado por cantidad de certificados médicos, es el

Fernet Branca

de los HERMANOS BRANCA de Milano, premiado con medalla de oro en Turin 1884, Niza 1888, Milano 1891, Bruselas 1893, Melbourne 1894, Sidney 1897, Paris 1878, Filadelfia 1896, Viena 1898, etc.

Unicos concesionarios para la Exportación a la América del Sud desde 1875

Carlos F. Hofer y Cia.

COMISIONISTAS Y CONSIGNATARIOS EN GENEVA

Unicos Introdutores en el Rio de la Plata

Mallmann y Ca.

BUENOS AIRES

MONTEVIDEO

debidamente apoderado para proceder con todo el rigor que ameritan las leyes contra los falsificadores y contra los infractores a dicha concesión.

J. Tremoleras é hijo

CONSIGNATARIOS, IMPORTADORES y Exportadores

194 - PIEDRAS - 194

Deposito de tabacos

DE LA HABANA

En hoja y picado

Completo surtido de cigarras de las fábricas HENRY CLAY, HUPMANN, AGUILA DE ORO, FAUSTO, HOYO de MONTERREY, R. ALLOES, etc., etc.

Se hacen pedidos a comisión, tanto a las citadas fabricas, como a las demas de la Habana.

La oficina abierta todos los domingos de 8 11 a. m.

EXCELSIOR

COCHERÍA, CABALLERIZA Y HERRADERO MODELO DE T. VISAIREZ Y CIA.

330--YAGUARON--330

Se admiten caballos y coches a pension y en depósito. Servicio completo de carruajes de alquiler. En la casa cuenta con una enfermería y un herradero, edificio separado de la caballeriza, donde son asistidos y herrados gratis, todos los caballos que se alojen en este establecimiento. Se garantiza el inmejorable servicio. TELEFONOS: «Cooperativa» núm. 468. De «Montevideo» núm. 211. Jn.1.-perm.

BANCO G. URUGUAYO

CALLE 25 DE MAYO

ESQUINA TREINTA Y TRES

Capital autorizado y suscrito \$10.000,000

DIRECTORIO

Presidente. EDUARDO CASEY

Vice-Presidente D. Eugenio Winterhalter Vocal. . . . D. Tomás Duggan
Tesorero. . . D. Alejandro Christophersen D. Melitón Pando
Secretario. . . D. Vicente Stajano D. Guillermo Godio

TASA DE INTERESES

ABONA

Por depósito en cuenta corriente a la vista. 3 0/0 anual
" " a plazo fijo de tres meses. 6 0/0 " " " " seis meses. 8 0/0 "

COBIRA

Por descuentos y otras operaciones—Convencional

El Banco está abierto todos los días de 10 a 3 p. m. y los sábados y últimos días del mes, hasta las 4 p. m.

Bre. 2-per. Montevideo, Agosto 28 de 1899.

Juan Dillon, —Gerente.

LUCIANO M. POTENZE Y CIA

Calle 25 de Agosto, N° 193

CASA IMPORTADORA

"Maquinas para Agricultura, "Vinos, "Licores, "comestible, "Agua, "Mineral, "Petróleo, "Industria, "Elefante, "Tierra Romana, "Pizarra", para techos mosaico, etc.

Unicos Agentes de las recomendadas casas: W. Mouras y Cia sucesores de Duclot Frères y G. Duclot y Moore-Tudor.

Vinos de Burdeos en botellas y cajas, marca "Duclot Frères."

"Cognac Martell, Doble etiqueta.

Cerveza Negra Guinness — 4 caballos

14. Blanca Rosa — 4 id.

"Te. Sonchong" In té vivo. Ginebra, Whisky, Rhum, Chartreuse, regitima, Champagne Clicquot, Champagne Extra Dry "Bataille, y Cia Kerosses extra fino, Porotos Franceses, "Conservas" alimenticias Vino Operto en Barriles, Agua Mineral Marble Water, Cocos, chocolate, y artículos de confitería Fry's.

"Agricultura" Arados Americanos, Agavilladores ó Atadores, Segadores, Rastrillos, Trilladoras, Desgranadoras la "Traga Maiz".

Motores Portátiles, verticales y horizontales, Sierras cardadoras de lana y etc.

Yachtes y Lanchas de Vapor desarmadas de Simpson Strickland cia. Guinchas para Vapores y Herradores.

Imprenta Libreria

Encuadernación

DE

Vazquez Cores, Dornaleche y Reyes

146-18 de Julio-148

ENTRE ARATEY Y DAYMAN

Especialidad en impresiones de libros, folletos, revistas, diplomas, acciones y cheques de Banco, conformes, pagares, facturas, recibos, tarjetas comerciales y de visita etc., etc.

La Libreria recibe obras por todos los paquetes y se encarga de hacer pedidos. Encuadernaciones en general. F.27-pr.

!! PIDAN !!

LA INCOMPARABLE Y SIN RIVAL

La mejor cerveza de Strasbourg

EXTRA SUPERIOR

ESPIGA MARCA "TRIGO"

GARANTIDA PURA



Recomendada Apta para la Alimentación Por los Laboratorios Municipales de Montevideo Buenos Aires, Asunción, Rio Janeiro, Paris, Hamburgo.

Cerveza introducida en botellas champagne Legitimas (Enteras y Medias)

Venta por mayor. En depósito y despachado:

EUGENIO DANTEL

UNICO AGENTE

Para Uruguay, Paraguay, República

Argentina, Brasil, Bolivia etc

52--Calle Zabala--52

MONTEVIDEO

Nota.—Exigir el timbre de garantía sobre las botellas para evitar las falsificaciones 87-p.

WILLIAM MEIKLE Y CIA

64--CERRO LARGO--64

MONTEVIDEO

INTRODUCTORES DE

FIERROS DE TODAS CLASES, PARA HERREROS,

CARPINTEROS, ETC.

COMO TAMBIEN TIRANTES Y VIGAS DE

FIERRO PARA CONSTRUCCIONES

Alambre para cercos, de acero y de hierro patente y media patente.—Alambre galvanizado para telégrafos.—Estiradores y piques de hierro.—Fierro galvanizado para techos, alam. liso.—Zinc de todos los números. Caballetes, tornillos, clavos y rosetas galvanizados.—Flejes de todas clases.—Hoja de lata de todas clases y tamaños.—Ollas de tres pies, ollas y cacerolas estadas.—Braseros con pisa y sin pisa.—Balde sencillos, reforzados y remachados.—Losa piedra, labrada y lisa.—Losa comus.—Porcelana vitrea y cristalería.—Ceniza de soda.—Soda caustica, etc., etc.

Depósito Norte-americano

105--Calle Juncal--105

TIENE EN VENTA

Botones de resorte americanos

joyeria enchapada en oro de toda clase

Relojos americanos de bolsillo

Cocinas económicas para carbon y leña

Bolitas de papel para almohadas

Al. 1ro. per.

Mme. E. Paget

MODISTY ET COUTURIERE

SPÉCIALITÉ EN CHAPEAUX

Articles de hantes nouvelles

On parle anglais

282--CALLE 25 DE MAYO--282 A

68-p.

TOMESE

ANTES DE COMER

EL DELICIOSO

APERITAL



Este licor tonico, aperitivo é higiénico que obtuvo las mas altas recompensas en las exposiciones.

A. DELOR & CIA BURDEOS

INTRODUCTOR

L. DOURNAU FILS

Calle Misiones

MONTEVIDEO

66883906

C. FAVARO

113--MISURDOS--113

mai 3-p.

Lusiardo y Cia.

ADORNISTAS

220--Andes--220

Entre 18 de Julio y San José

Adornes para bailes banquetes

Telefono La Uruguay, 628

Teléfono "La Cooperativa Nacional" 180. 119

Partenze fisse da Montevideo per Genova e Napoli
IL 9, 19 E 29 D'OGNI MESE

Il velocissimo vapore

PACIFICA

Partirà per Genova e Napoli direttamente il 23 Giugno 1890

FLOTTA

A BORDO

Gio Batta Lavarello -- Rosario -- Adelaide Lavarello --
 Città di Genova -- Aquila -- Mentana -- Piemontese.

I più comodi adattamenti e il miglior tratto, il vitto più abbondante e fresco, si trovano viaggiando con i piroscafi della Società.

Per mandare a prendere passeggeri dall'Italia; per spedire moneta alla famiglia in tutti i paesi dell'Italia, Francia, Austria e Svizzera e per mandare lettere con risposta pagata, dirigersi agli Agenti Generali:

Lavarello e Ca — Piedras num. 204

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Società Riunite Florio e Rubattino

Capitale Statutario lire 100,000,000 — Emesso versato lire 55,000,000

LINEA POSTALE FRA L'ITALIA, RIO DELLA PLATA ED IL PACIFICO

Continuazione dei servizi R. Piaggio e C.

IL VAPORE POSTALE

UMBERTO I

Comandante: LAVARELLO

Partirà 22 Giugno 1890, alle 10 antimeridiane, per Barcellona, Genova e Napoli

Per maggiori informazioni, merci e passeggeri, dirigersi all'agente:

Antonio Piaggio
 Calle Zabala num. 70

LINEA DA NAPOLI A BUENOS AIRES

FRAISSINET & C.

Compagnia di Navigazione a Vapore

LINEA MENSILE DALL'ITALIA AL PLATA
 IL CELERE VAPORE POSTALE

LIBAN

Comandante: MAIGRE

Partirà direttamente il 23 Luglio 1890

per Barcellona, Marsiglia, Genova e Napoli

SENZA TOCCARE IL BRASILE

Installazione e cuccette speciali in ferro per i passeggeri di terza classe.

Viaggio in 20 giorni

Passaggi di 1^a, 2^a, e 3^a classe a prezzi ridotti. Si danno biglietti d'imbarco dall'Italia e Spagna a Montevideo a \$ 30 ogni piazza, ritornando l'importo intero in caso di non effetto del viaggio.

Merci etc. dirigersi all'Agente

CESARE S. CAPRILE
 Calle Misiones N° 43

Si fanno eseguire pagamenti per mezzo di Vaglia Postale su qualunque Città, Paese o Borgata d'Italia.

NOTA BENE

PASSAGGI FINO A PARIGI

La Compagnia FRAISSINET, dietro accordo colla Società della Ferrovia PARIS-1-MEDITERRANEE rilascia biglietti di passaggio da Montevideo a Parigi, via Marsiglia, viceversa ai seguenti prezzi eccezionali:

| BIGLIETTI D'ANDATA validi per 45 giorni | | BIGLIETTI D'ANDATA E RITORNO validi per 6 mesi | |
|---|-----------|--|-----------|
| 1 ^a Classe | \$ 131.00 | 1 ^a Classe | \$ 215.00 |
| 2 ^a » | » 98.00 | 2 ^a » | » 171.00 |
| 3 ^a » | » 46.00 | 3 ^a » | » 71.00 |

IMPENTA A GAS

EL PROGRESO

CALLE MISIONES, Nums. 90 y 92

Esta casa cuenta con un elegante surtido de materiales para hacer cualquier clase de trabajo que se le confie, como ser: Tarjetas de visitas, a la minuta — Anuncios, — Programas, — Conocimientos, — Tarjetas fúnebres, — Cenas, — Recibos de alquiler — Etiquetas — Folletos — Circulares — Menús — Conformes — Carteles — Obras de lujo — Tarjetas comerciales — Estados — Esquelas — Transferencias — Invitaciones — Talonarios — Diptomas — Memorandums — Diarios — Periódicos; etc., etc.

PRECIOS MÓDICOS — IMPRESIÓN Y CORRECCIÓN REMERADA

LA VELOCE

Società anonima di navigazione a vapore

CAPITALE EMESSO E VERSATO LIRE IT. 1.000,000

GENOVA — PIZZA RUMIZIETH NUMERO 17

SERVIZIO POSTALE E COMMERCIALE FRA L'ITALIA E L'AMERICA DEL SUD

VAPORI: Nord America — Duchessa di Genova — Vittoria — Duca di Galliera
 Matteo Bruzzo — Europa e Napoli

IL VELOCE VAPORE

MATTEO BRUZZO

Comandante Bertora

Partirà a grande velocità il 25 Giugno 1890 per Las Palmas, Barcellona, Genova e Napoli.

Si fanno buoni d'imbarco personali dall'Italia a Montevideo e Buenos Aires, di 3. classe al prezzo di 30 pezzi oro, ritornando l'importo depositato, ove non si effettuasse per qualsiasi ragione il viaggio.

Il biglietto del vaporetto è compreso col passaggio.

Agente Generale: P. Christophersen

TELEFONO «LA URUGUAYA» N. 147.

aqCrgeurs Réunis

Compañía Francesa

DE NAVIGACION A VAPOR

Linea semanal de vapores de primera clase entre el Havre, Burdeos, Santa Cruz, Rio Janeiro, Montevideo, Buenos Aires y los puertos del Paraná.

Salidas de Montevideo 6, 19 y 30 de cada mes.

Para pormenores sobre pasajes y carga dirigirse al agente general

P. Christophersen

142—CALLE PIEDRAS—142

Por teléfono «La Uruguaya» núm. 147

«La Cooperativa» 350.

SASTRERÍA FLORENTINA

LEOPOLDO ARDINGHI

Calle 18 de Julio N. 244

ENTRE RIO NEGRO Y URUGUAY

MONTVIDEO

ESPECIALIDAD SOBRE MEDIDA

Medidas inglesas y francesas de elegantes vestidos y abrigos.

— PRECIOS SIN COMPETENCIA —

URGENTE

Empresa de Encomiendas

URGENTES

207—CALLE CERRITO—207

(Al lado del Banco de Londres y Rio de la Plata)

BANCO GENERAL URUGUAYO
 25 DE MAYO, ESQUINA TREINTA Y TRES

Capital autorizado, y suscrito \$ 10,000,000

TASA DE INTERESES

ABONA

Por depósito en cuenta corriente a la vista 3 ½ % anual
 Por depósito a plazo fijo de tres meses 6 « «
 Por depósito a plazo fijo de seis meses 8 « «

Por documentos y otras operaciones Convencional

El Banco está abierto todos los días de 10 a 3 p.m. y los sábados y últimos días del mes hasta las 4 p.m.

ABON BILLO, Gerente